**Smlouva o převodu práv a závazků**

**Smluvní strany :**

**Pronajímatel:** **Kultura města Mladá Boleslav a.s.**

se sídlem Mladá Boleslav, Dukelská 1093, PSČ 293 01

IČ: 281 66 426

DIČ: CZ28166426

zastoupená Milanem Prunerem, předsedou představenstva

*Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl B., vložka č. 12417*

(dále jen „pronajímatel“)

**a**

**Nájemce: CATERING SOBOTKA s.r.o.**

se sídlem Bělehradská 568/92, Vinohrady, 120 00 Praha 2

IČ: 24121797

DIČ: CZ24121797

zast. Lukášem Havránkem, jednatelem

Společnost je *zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze v oddílu C., pod číslem vložky 180510*

a

**Nástupce nájemce:** Restaurace HAVRÁNKOVI s.r.o.

se sídlem Dukelská 1093, Mladá Boleslav III, 293 01 Mladá Boleslav

IČ: 05527392

DIČ: CZ05527392

zast. Lukášem Havránkem, jednatelem

Společnost je *zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze v oddílu C., pod číslem vložky 180510*

uzavírají dnešního dne tuto

**SMLOUVU**

**I.**

**Preambule**

1.1. Pronajímatel je výlučným vlastníkem nemovité věci a to budovy č.p. 1093 v části obce Mladá Boleslav III, obec Mladá Boleslav (objekt Domu kultury v Mladé Boleslavi, ulice Dukelská), která je postavena na pozemku parcelní číslo St. 3588 označeného jako zastavěná plocha a nádvoří (pozemek ve vlastnictví České republiky), vše v obci a katastrálním území Mladá Boleslav. Budova č.p. 1093 jako objekt Domu kultury je zapsána v katastru nemovitostí vedeném u Katastrálního úřadu pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mladá Boleslav, na listu vlastnictví číslo 17616 pro obec a katastrální území Mladá Boleslav **(dále jen „DK“)**.

1.2. Součástí objektu DK jsou prostory restaurace a kavárny včetně příslušenství k těmto nebytovým prostorům. Jedná se o nebytové prostory restaurace a kavárny s příslušenstvím a souvisejícími místnostmi v přízemí a suterénu Domu kultury v Mladé Boleslavi, které jsou specifikovány jako předmět nájmu v nájemní smlouvě a přílohách nájemní smlouvy.

**II.**

**Předmět smlouvy**

2.1. Pronajímatel Kultura města Mladá Boleslav a.s. má uzavřenu s nájemcem CATERING SOBOTKA s.r.o. Smlouvu o nájmu prostor sloužících podnikání ze dne 31.5.2016 ve znění Dodatku č. 1 ke smlouvě ze dne 1.8.2016, jejímž předmětem je dočasné užívání předmětu nájmu - nebytových prostor restaurace a kavárny s příslušenstvím a souvisejícími místnostmi v přízemí a suterénu Domu kultury Mladá Boleslav (specifikované v čl. I. a v nájemní smlouvě) a závazek nájemce platit sjednané nájemné a poplatky související s nájmem.

2.2. Nájemce **CATERING SOBOTKA s.r.o.** touto smlouvou převádí veškerá svá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy o nájmu prostor sloužících podnikání specifikované v článku 2.1. této smlouvy, na nástupce nájemce obchodní společnost Restaurace HAVRÁNKOVI s.r.o. a nástupce nájemce veškerá práva a povinnosti vyplývající Smlouvy o nájmu prostor sloužících podnikání specifikované v článku 2.1. přejímá s účinky ex tunc.

2.3. Nájemce dále prohlašuje, že předal nástupci nájemce Smlouvu o nájmu prostor sloužících podnikání včetně příloh a dodatku ke smlouvě. Nástupce nájemce tak vstupuje na základě této smlouvy do právního postavení nájemce v uvedené Smlouvě a to bez toho, aby došlo k přerušení platnosti a účinnosti této Smlouvy o nájmu prostor sloužících podnikání.

2.4. Pronajímatel Kultura města Mladá Boleslav a.s. jako účastník této smlouvy výslovně prohlašuje, že s převodem veškerých práv a povinností původního nájemce CATERING SOBOTKA s.r.o. vyplývajících ze Smlouvy o nájmu prostor sloužících podnikání specifikované v článku 2.1. této smlouvy, na nástupce nájemce Restaurace HAVRÁNKOVI s.r.o. zcela souhlasí.

**III.**

**Závěrečná ustanovení**

3.1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu stran a účinnosti dnem 1.1.2017 Vztahy mezi smluvními stranami touto smlouvou výslovně neupravené se řídí českým právem, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.

3.2. Tato smlouva se vyhotovuje ve třech výtiscích s platností originálu, kdy každá ze smluvních stran a účastník obdrží po jednom vyhotovení.

3.3. Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva byla jimi před podpisem přečtena a jako správná podepsána. Činí tak podle své pravé a svobodné vůle určitě, srozumitelně a vážně.

V Mladé Boleslavi dne 31.12.2017

Pronajímatel: Nájemce

…………………………………. ……………………………….

Kultura města Mladá Boleslav a.s.CATERING SOBOTKA s.r.o.

Nástupce nájemce

……………………………………..

Restaurace HAVRÁNKOVI s.r.o.